



Marina Minde August 2018

Kære læsere af vort nyhedsbrev

Vi er vist alle meget forbavsede over vejret 2018. Siden begyndelsen af maj har vi haft usædvanlig varmt og tørt vejr. Ingen storme, ingen regn, få skyer – ideelt vejr for sejlerne – ikke mindst på baggrund af sæsonen 2017, der bød på det modsatte vejrlig.

Mon ikke også mange er foruroligede over vejret i år? Afgrøderne på markerne visner, haverne lider, nogle områder mangler drikkevand, strøm bliver dyrere ... Der er altid 2 sider af en medalje. Vi har besluttet at nyde det, så længe det varer. Det håber vi også vore læsere gør.

Liebe Leser unseres Newsletters

Wir sind alle sehr von dem Wetter 2018 überrascht. Seit Anfang Mai haben wir außergewöhnlich gutes und trockenes Wetter. Keine Stürme, kein Regen, wenig Wolken - ideales Wetter für die Segler - nicht zuletzt im Hinblick auf die Saison 2017, die genau das Gegenteil bot.

Aber es gibt auch den ein oder anderen, der über dieses Wetter etwas besorgt ist. Die Ernte auf den Feldern vertrocknet, die Gärten leiden, in einigen Gegenden fehlt es an Trinkwasser, Strom wird teurer ... es gibt also immer 2 Seiten einer Medaille. Wir haben uns entschieden, das Wetter so lange zu genießen, solange es da ist. Wir hoffen, dass unsere Leser das auch tun werden.

Overtagelse af Skibsværft Toft i Gråsten

Som sikkert mange véd, har Marina Minde købt aktiverne i Skibsværft Toft i Gråsten med virkning fra 1. juli 2018. Virksomheden vil fremover hedde **Marina Toft**. Marina Toft er især kendt for vinteropbevaring indendørs eller udendørs. Der er hele 6.000 m² under tag og 12.000 m² i det fri, alt beregnet til vinteropbevaring. Desuden er der 130 pladser i vandet ved Marina Toft.

Vi kan hermed tilbyde den fulde pakke til sejlerne, sommerpladser, vinteropbevaring, enten i vandet ved Marina Minde, eller i det fri eller indendørs ved Marina Toft. Hertil kommer rækken af samarbejdspartnere, der kan yde en hvilken som helst service på sejl- eller motorbådene.

Vi forventer en betydelig synergi mellem de 2 virksomheder. Kundegruppen, der ønsker at båden står klar, når der er tid til at sejle, vokser. Tiden er for mange for kort til selv at pleje båden. Det kan vi nu klare sommer og vinter.

Skriv til os bed om et tilbud på vinteropbevaring ved Marina Toft. Vi har allerede mange forespørgsler og forventer at fylde hallerne i løbet af efteråret.

Kontoret på Toft bemandes mandag – torsdag af Annette Weiss, som fortsætter i hendes hidtidige job. Jesper Weiss vil på free lance basis fortsætte betjeningen af den store kran efterår og forår. Velkommen til de nye medarbejdere.

Übernahme der Schiffswerft Toft in Gråsten

Wie bereits viele wissen, hat die Marina Minde mit Wirkung zum 1. Juli 2018 die Schiffswerft Toft in Gråsten erworben. Das Unternehmen wird **Marina Toft** heißen. Die Marina Toft ist besonders für das Winterlager im Innen- und Außenbereich bekannt. Es gibt insgesamt eine Fläche von 6.000 m² überdacht und 12.000 m² im Freien, die für das Winterlager vorgesehen ist. Darüber hinaus gibt es in der Marina Toft 130 Liegeplätze im Wasser.

Wir können hiermit das Gesamtpaket für Segler anbieten - Sommerlager, Winterlager, entweder in der Marina Minde im Wasser, oder in der Marina Toft im Freien bzw. drinnen. Darüber hinaus arbeiten wir mit vielen Kooperationspartnern zusammen, die ihren Service an Motor- und Segelbooten anbieten können.

Wir erwarten signifikante Synergien zwischen den beiden Unternehmen. Die Kundengruppe, die möchte, dass das Boot fertig ist, wenn die Zeit zum Segeln gekommen ist, wächst. Die Zeit ist für viele jedoch zu kurz, um sich selbst um das Boot zu kümmern. Die Arbeiten können wir also fortan im Sommer und im Winter

übernehmen.

Kontaktieren Sie uns und fragen nach einem Angebot für das Winterlager in der Marina Toft. Wir haben bereits viele Anfragen bekommen und erwarten, dass sich die Hallen im Laufe des Herbstes füllen werden.

Das Büro der Marina Toft ist von Montag bis Donnerstag von Annette Weiss besetzt, die ihren vorherigen Job fortsetzen wird. Jesper Weiss wird im Herbst und Frühjahr freiberuflich den großen Kran fahren. Die neuen Mitarbeiter heißen wir willkommen.



Dieselsalg

Vi sælger ikke længere diesel. Vi sælger GTL, et produkt, der har samme eller bedre egenskaber end diesel, men forurener langt mindre. Produktet er kun en spids dyrere end diesel. GTL kan uden problemer blandes med den diesel, der måtte være i tanken, første gang man tanker GTL. GTL brænder renere og der udvikles ikke røg som ved diesel. Selv motorgangen er blidere.

Verkauf von Diesel

Wir verkaufen keinen Diesel mehr. Wir verkaufen stattdessen GTL, ein Produkt, das die gleichen oder bessere Eigenschaften als Diesel hat, jedoch nicht so verschmutzend ist. Das Produkt ist nur einen Hauch teurer als Diesel und kann leicht

mit dem Diesel gemischt werden, den Sie vielleicht jetzt noch in Ihrem Tank haben. Das GTL verbrennt sauberer und es entsteht kein Rauch wie bei Diesel. Selbst der Motor läuft mit GTL sanfter.

Havnefest

Vi havde planlagt havnefesten til midt i august, men vi bliver nødt til at vente til midten af september. Overtagelsen af Toft har betydet ekstra arbejde og varmen har ikke gjort det lettere. Vi slår havnefesten sammen med afsejlingen, men kun i år. Vi håber på jeres forståelse. Vi har nu fastsat havnefesten til den

Lørdag 15. september 2018

Programmet vil blive offentliggjort på hjemmesiden og ved opslag.

Hafenfest

Das Hafenfest hatten wir für Mitte August geplant, wir müssen jedoch bis Mitte September warten. Die Übernahme von Toft hat extra Arbeit bedeutet und die Hitze hat es nicht einfacher gemacht. Wir verbinden daher ausschließlich dieses Jahr das Hafenfest mit dem Absegeln und hoffen auf Ihr Verständnis. Das Hafenfest ist geplant für

Samstag, den 15. September 2018

Das Programm wird auf der Website und in unserem Hafenbüro veröffentlicht.

Restaurant Værftet

De dygtige medarbejdere og værtsparet har haft en utrolig flot sæson med fuldt udsolgt selv midt i ugen. Vejret har været med gastronomien i år, men Værftet har fået et ry, der tiltrækker sejlere og landkrabber langvejs fra.

Travlheden på Værftet har medført, at Værftets Grill og Is er bortforpagtet til Per Nielsen, der også har haft en forrygende start som følge af det gode vejr.

Restaurant Værftet

Die fleißigen Mitarbeiter und das Wirtspaar hatten bisher eine unglaublich gute Saison. Das Restaurant ist zum Teil unter der Woche voll ausgebucht, nicht nur von

Seglern sondern auch Landratten aus allen Himmelsrichtungen. Das Wetter stand also dieses Jahr auf der Seite der Gastronomie.

Der Hochbetrieb von Væfttet hat mit sich geführt, dass „Værtets Is og Grill“ fortan von Per Nielsen betrieben wird, der auch einen tollen Start aufgrund des guten Wetters hatte.



Badebro + ponton

Efter først at have besluttet at bygge en badebro ved stranden mod vest har Grundejerforeningen senere besluttet ikke at bygge en sådan. Marina Minde ville have bidraget med en ponton et stykke ude i vandet. Ærgerligt, sikken en start anlægget kunne have fået.

Vi prøver nu at finde alternative muligheder for at kunne bade i den dejlige Flensborg Fjord uden at skulle igennem laget af tang på stranden.

Badebrücke und Ponton

Nachdem sich der Verband der Grundbesitzer dazu entschieden hatte, eine Badebrücke in westlicher Richtung zu bauen, beschloss er später, keine zu bauen. Marina Minde hätte gerne zu der Errichtung des Pontons beigetragen. Was für einen Start die Anlage dieses Jahr hätte haben können...

Wir versuchen nun, alternative Möglichkeiten zum Baden in der schönen Flensburger Förde zu finden, ohne weit durch die Algen gehen zu müssen.

Forudbetaling for sæsonen 2019

Som tidligere kan man som fastligger i Marina Minde opnå en rabat ved at forudbetale for sommersæsonen 2019 senest 15. september 2018. Vore priser har været uændrede i flere år. Da de priser vi køber ind til ikke holder sig i ro nødsages vil til at gennemføre en mindre prisforhøjelse på ca. 3 % for 2019. Vælger man at forudbetale for 2019 bliver prisen som den officielle prislister for 2018, ikke rabatlisten ved forudbetaling for 2018. Opslag om muligheden og priserne vil blive ophængt snarest.

Vorauszahlung für die Saison 2019

Wie bisher können Festlieger der Marina Minde bei Vorauszahlung bis zum 15. September 2018 einen Rabatt für die Sommersaison 2019 erhalten. Unsere Preise sind seit mehreren Jahren unverändert geblieben. Da unsere Kaufpreise jedoch auch steigen, wird es für 2019 eine Preiserhöhung von ca. 3% geben. Wenn Sie für 2019 im Voraus bezahlen, zahlen Sie den Preis der offiziellen Preisliste für 2018. Es gilt nicht der reduzierte Preis der Vorauszahlung für 2018. Ein Aushang über diese Möglichkeit sowie die Preise folgen schnellstmöglich.

Mange hilsner fra // Viele Grüße von // Best regards

Marina Minde & Marina Toft

Luna - Annette - Claus - Hans